

고베시에 어서오세요



○곤란할 때에는

고베국제커뮤니티센터 (KICC) 로

Tel : 078-742-8721

KICC 는 고베시가 설립한 단체입니다.

- 한국어 등 7개 언어로 생활상담 가능
- 일본어 · 일본문화의 학습
- 자원봉사 통역 【예약 필요】



○구청 수속에 관하여

□주민등록(住民登録, jūmin-tōroku) 【필수】

재류카드가 있는 분은 거주하시게 될 시정촌에서 주민등록을 해주십시오.
주민등록을 하지 않으면 건강보험 및 아동수당 등의 행정서비스를 받으실 수 없습니다. 이사를 하실 때에도 반드시 구청에서 수속을 해 주십시오.



주민등록

□주민표(住民票, jūminhyō) 【필요할 때】

주민표는 주민등록을 하신 분의 성명 · 성별 · 생년월일 · 주소 등을 증명하는 것으로서, 구청에서 신청하고 취득합니다 (유료).
휴대전화의 계약 및 은행계좌의 개설 시에 필요할 때가 있습니다.
지참물 : 재류카드 또는 여권



주민표신청서
(일본어 · 영어)

□건강보험(健康保険, kenkō-hoken) 【필수】

재류카드가 있는 분은 아래의 표 중 한가지의 건강보험에 가입해야 할 의무가 있습니다. 건강보험에 가입하여 보험료를 납부함으로써 질병 및 부상을 당했을 때에 의료비의 일부만 부담하여 치료를 받을 수 있습니다.



국민건강보험

□연금(年金, nenkin) 【필수】

재류카드를 소지하는, 20 세 이상 60 세 미만의 분께서는 아래 표의 연금에 가입해야 할 의무가 있습니다. 연금제도에 가입하여 보험료를 납부함으로써 고령이 되었을때, 부상 및 질병으로 장애가 남았을 때, 생계를 담당하는 가족이 사망했을 때에 연금을 받을 수 있습니다. 또한 보험료 면제가 가능한 경우도 있으므로 상담해주세요.



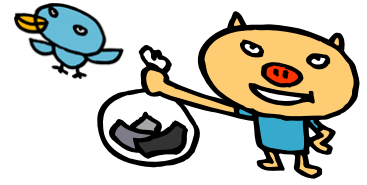
국민연금

건강보험, 연금의 종류

건강보험	국민건강보험	회사의 건강보험	후기고령자 의료보험
연금 종류	국민연금	후생연금	—
대상자	자영업, 학생, 일하고 있지 않은 분 등	자신 및 가족이 회사에서 일하고 있는 분	75세 이상인 사람
문의처	구청 보험연금의료과	회사	구청 보험연금의료과
가입시의 지참물	재류카드, 여권, 학생증 (가지고 계신분)	회사에 문의해주세요	재류카드
수속기간	14일 이내		14일 이내



후생연금 ·
건강보험
가입 안내



○쓰레기와 자원의 배출규칙

□쓰레기를 버리는 날·장소는 지역에 따라 정해져 있습니다.

귀하가 이용가능한, 쓰레기 배출 장소가 정해져있습니다. 잘 모르겠을 때에는 주변 분이나 아파트의 관리회사 등에 확인해주시요. 쓰레기를 버리는 날은 쓰레기 분별 어플에서 찾아보실 수 있습니다. (거주하고 있는 지역을 골라주세요)



쓰레기 분별 어플

□쓰레기를 버리는 날에는 오전 5시부터 오전 8시까지의 시간 내에 버려주시기 바랍니다.

쓰레기를 전날 밤에 버리면 고양이·까마귀·멧돼지 등이 비닐봉투를 찢어서 주변이 지저분해집니다.



쓰레기와 자원의 분리방법·배출방법

□쓰레기를 분류해서 지정봉투에 넣은 후 버립니다 (대형쓰레기는 제외함) .

지정된 봉투는 슈퍼, 편의점, 홈센터 등에서 판매하고 있습니다.

예를 들면...이렇게 분류합니다



○방재에 관하여

□대처방법

□지진과 쓰나미

일본은 세계에서 가장 많이 지진이 발생하는 나라입니다. 흔들리면 당황해서 밖으로 나오지 말고, 책상 아래에 숨는 등, 우선은 자신의 몸을 지킵시다. 쓰나미가 발생하면 가능한 한 높은 곳으로 도망칩시다.



□호우와 태풍

일본에서는 6월부터 10월 경에 많은 비가 내리거나 태풍으로 인한 강한 바람이 불니다. 안전한 곳으로 피난합시다. 또는 건물 안의 안전한 장소에서 대기합시다.



방재핸드북

□정보입수

□효고방재넷 (12개 언어로 제공)

효고현 및 시정(市町)에서 지진·태풍 등 방재에 관한 다양한 정보를 제공하고 있습니다.



(iOS)



(Andoroid)

□방재 스마트폰 어플 「KOBE 소나에토우」 (영어·중국어·한국어 제공)

피난장소의 위치 및 자연재해 위험성이 높은 지역 등을 해저드맵에서 확인할 수 있습니다.

피난정보가 나오면 근처의 피난장소로 피난해주시요.



(iOS)



(Andoroid)